

Índice

Ottmar Ette/Gesine Müller

A modo de introducción: Caleidoscopios coloniales del Caribe 9

Ottmar Ette

Le monde transarchipélien de la Caraïbe coloniale 23

Cuba

Roberto González Echevarría

Fiestas y el origen de la nación cubana: *Francisco*, de Anselmo Suárez y Romero 67

Janett Reinstädler

El gran teatro del Nuevo Mundo: Artes escénicas, viajes y viajeros en el Caribe decimonónico 83

Ana Mateos

Dialéctica para una voz propia en *Cecilia Valdés* 103

Liliana Gómez

El discurso colonial en la iconografía cubana: Paisaje, urbanización y narrativas de lo rural del siglo XIX 121

Guadalupe/Martinica

Marcel Dorigny

Quelle liberté du travail après l'abolition de l'esclavage. Les règlements de culture à Saint-Domingue et Haïti de 1793 aux années 1840, ou l'impossible transfert des schémas agraires coloniaux dans le contexte de la "Liberté générale" 141

Nelly Schmidt

Les luttes contre l'esclavage dans les Caraïbes françaises au XIX^e siècle: implications des esclaves, engagements abolitionnistes et contraintes de la politique coloniale 155

<i>Oruno D. Lara</i> La liberté assassinée. Guadeloupe, Martinique, Guyane entre 1848 et 1856: une phase de transition, de l’esclavage au travail libre	175
<i>Caroline Oudin-Bastide</i> SéVICES contre les esclaves et impunité des maîtres (Guadeloupe et Martinique, XVII ^e -XIX ^e siècles)	193
<i>Albert James Arnold</i> Corsaires, Aventuriers, Flibustiers et Pirates: Identité Régionale à la Frontière de l’Empire Espagnol dans la Caraïbe	213
Haití	
<i>Chris Bongie</i> Politique, Mémoire, Littérature: L’“Universalité fractionniste” d’Haïti au XIX ^e siècle	231
<i>Frauke Gewecke</i> Saint-Domingue/Haití – Santo Domingo: proyectos de una isla/nación <i>une et indivisible</i>	253
<i>Consuelo Naranjo Orovio</i> Los rostros del miedo: el rumor de Haití en Cuba (siglo XIX)	283
<i>Hans-Jürgen Lüsebrink</i> Transferts culturels et légitimation postcoloniale du pouvoir – l’émergence de la presse et de la littérature haïtienne pendant le règne du Roi Christophe en Haïti	305
África	
<i>Michael Zeuske</i> Hacer el Caribe: <i>La Amistad</i> , Ramón Ferrer y la atlantización de Cuba	329
<i>Michèle Guicharnaud-Tollis</i> Sur les transferts culturels d’Afrique vers les Caraïbes au XIX ^e siècle: quelques espaces culturels-refuges à Cuba	361

Europa y las Américas*Héctor Pérez Brignoli*

El Caribe y las Américas. Mundos que se mueven 385

*Anja Bandau*Configuraciones atlánticas y modalidades de la circulación
de saberes sobre la rebelión de Saint-Domingue entre 1791
y 1810: el caso de “Mon Odyssée” 399*Markus Messling*Pluralité culturelle et description philologique: problèmes
d'épistémologie 421*Thomas Bremer*Juan Francisco Manzano y su *Autobiografía de un esclavo*
(Cuba, 1835/1840): La repercusión en Europa 439*Gesine Müller*Les Caraïbes coloniales entre multirelationalité et
bipolarité. Processus de transferts dans les littératures
francophones et hispanophones 449

Autoras y autores/Les auteurs 471